CHANCE COMICS
10
글/류병민
그림/박형준
여신강림
구자들!
고파

10

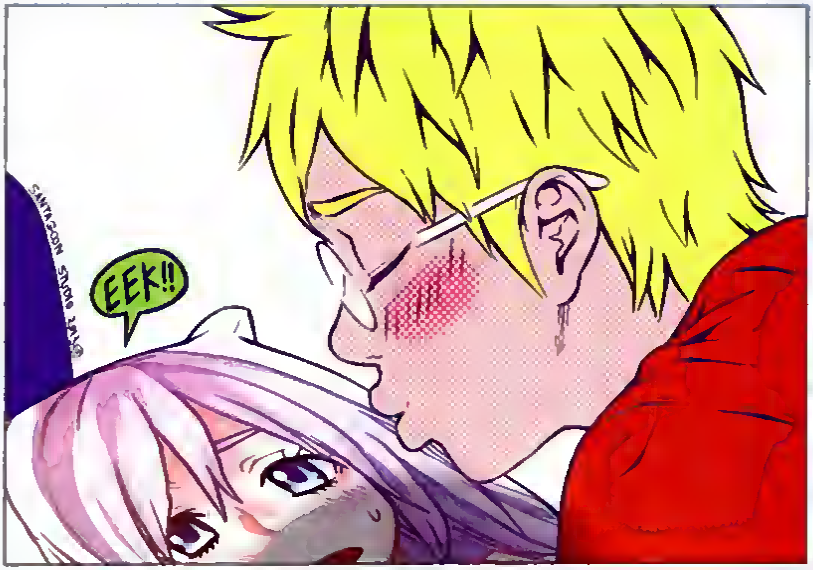
여자친구만 들어와

글/류병민
그림/박형준

IRON GIRL

HTTP://KAWASCANS
Follow us on
@kawascans
Neer a Girl - chapter 62 part II
Raw : Dinara
Translator : Nayoon
Script.Check : Sarah Choi
Typeset : Mihawk, Dinara
Cleaner&Edit : Dinara

여친만! 10 CONTENTS



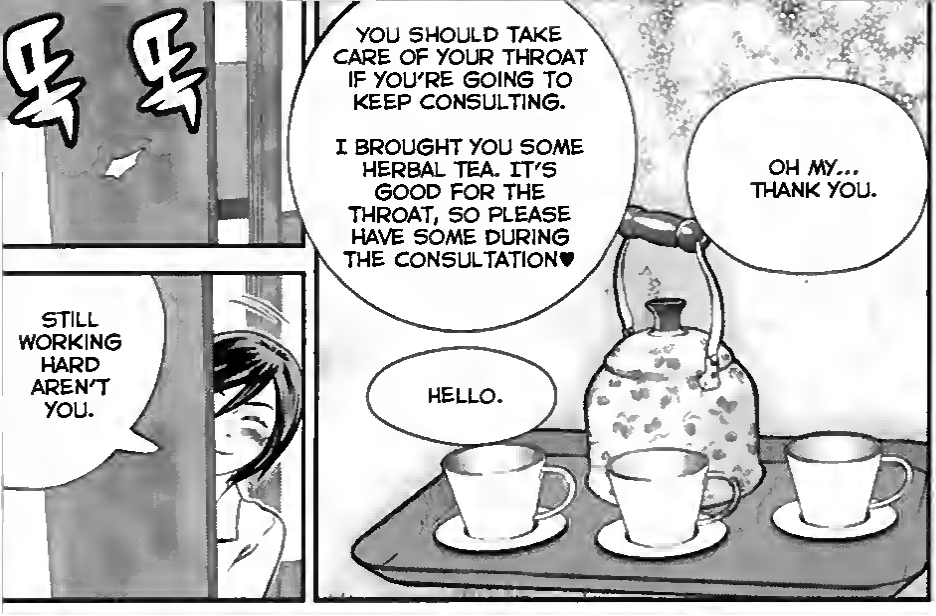
62nd DATE. (계속해서...) 친절한 종결씨 3

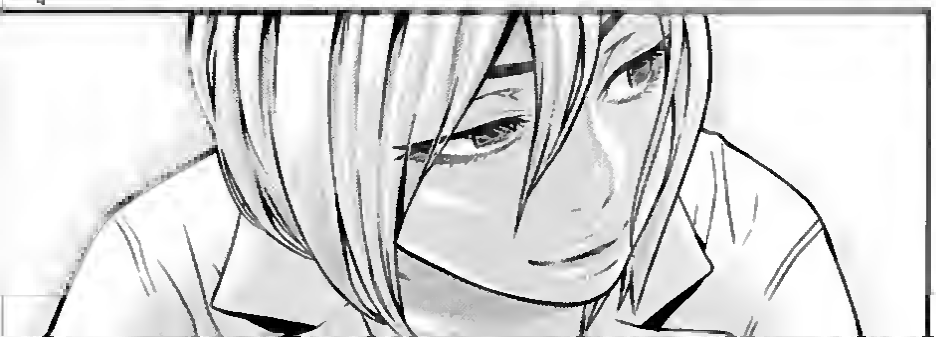
63rd DATE. 한국의 여성해방을 위하여 37

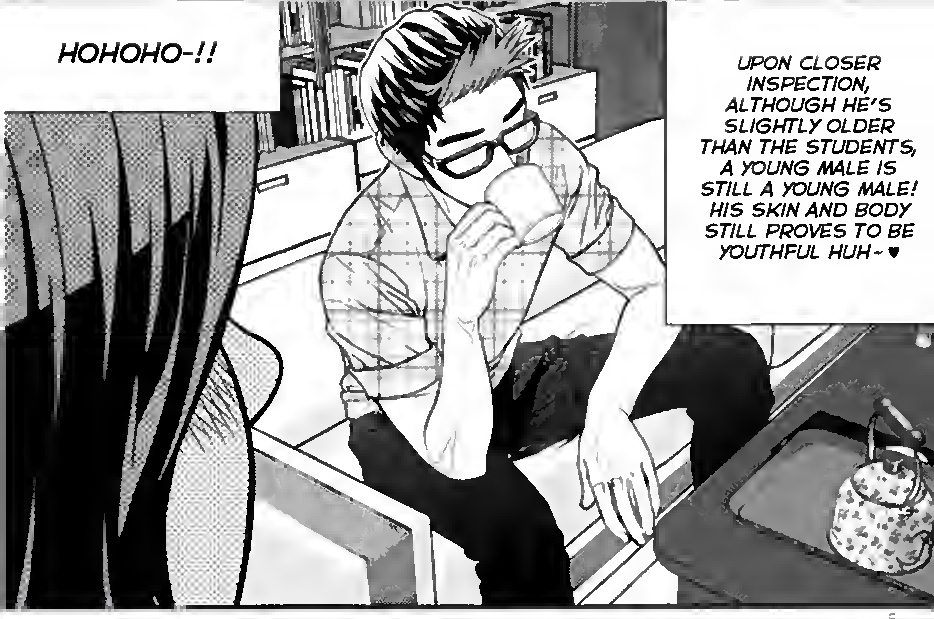
64th DATE. 심오하고 은밀한 심폐소생술 71

65th DATE. 한결이, 영웅 되다. 113

62nd DATE.
(Continued...) The generous Jong-Kyul

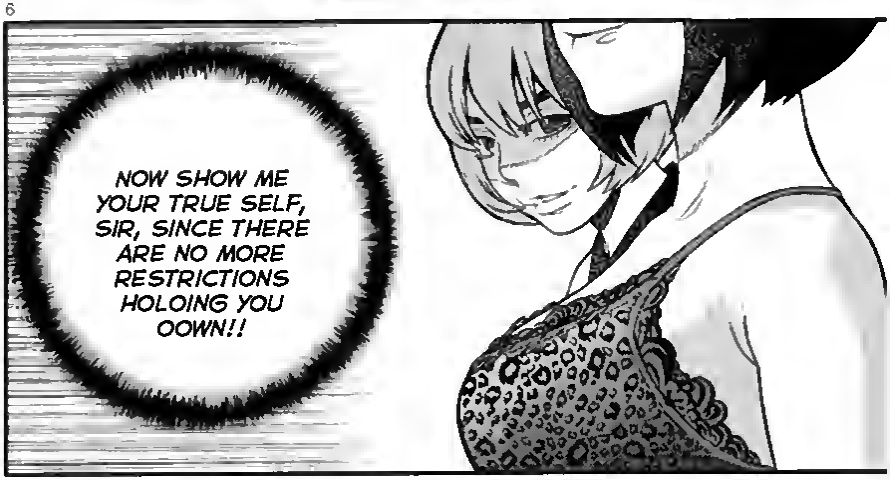

YOU SHOULD TAKE CARE OF YOUR THROAT IF YOU'RE GOING TO KEEP CONSULTING.
I BROUGHT YOU SOME HERBAL TEA. IT'S GOOD FOR THE THROAT, SO PLEASE HAVE SOME DURING THE CONSULTATION♥
OH MY... THANK YOU.
HELLO.
STILL WORKING HARD AREN'T YOU.




HOHOHO-!!
UPON CLOSER INSPECTION, ALTHOUGH HE'S SLIGHTLY OLDER THAN THE STUDENTS, A YOUNG MALE IS STILL A YOUNG MALE! HIS SKIN AND BODY STILL PROVES TO BE YOUTHFUL HUH~♥

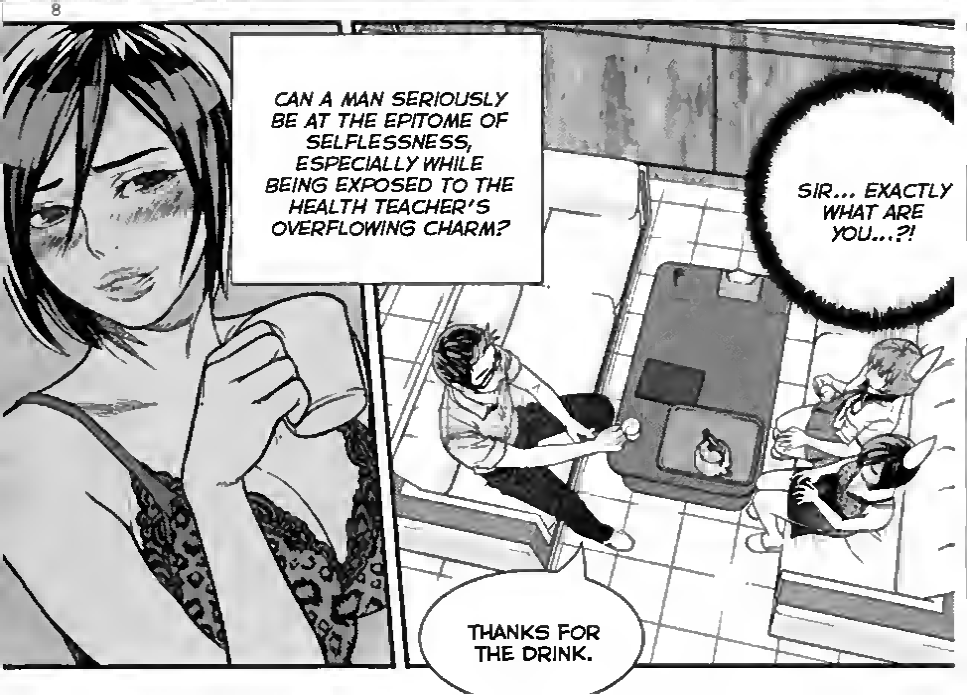
IT'S A BIT WARM IN HERE.
훔럼

THE COUGAR HAS BEGUN HER ATTACK!!
SINCE THEY ARE BOTH TEACHERS, THERE'S NOTHING WRONG SOCIALLY OR ETHICALLY IF THEY WERE TO HAVE A RELATIONSHIP!
DOES THE TEA SUIT YOUR TASTES?
GOOD JOB, HEALTH TEACHER! WHERE ON EARTH DID YOU LEARN SUCH A TECHNIQUE?!
EVEN I, A GIRL, FIND THIS SIGHT TEMPTING...!


NOW SHOW ME YOUR TRUE SELF, SIR, SINCE THERE ARE NO MORE RESTRICTIONS HOLOING YOU OOWN!!

AH~ THIS TEA TRULY IS WONDERFUL.
MAY I ASK WHAT BRAND IT IS?
HE'S ENJOYING THE TEA?!!

RIGHT NOW... THE TEA HAS FREED HIM OF ALL COMMON CUSTOMS OR RULES...
「THE EPITOME OF SELFLESSNESS」


CAN A MAN SERIOUSLY BE AT THE EPITOME OF SELFLESSNESS, ESPECIALLY WHILE BEING EXPOSED TO THE HEALTH TEACHER'S OVERFLOWING CHARM?
SIR... EXACTLY WHAT ARE YOU...?!
THANKS FOR THE DRINK.

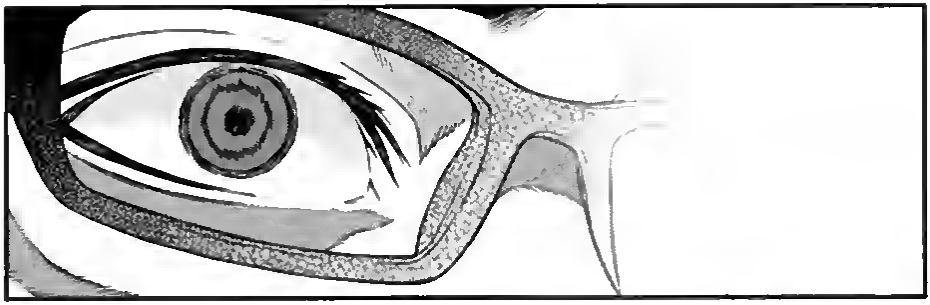
PHEW~
IT IS A BIT
WARM.
AH

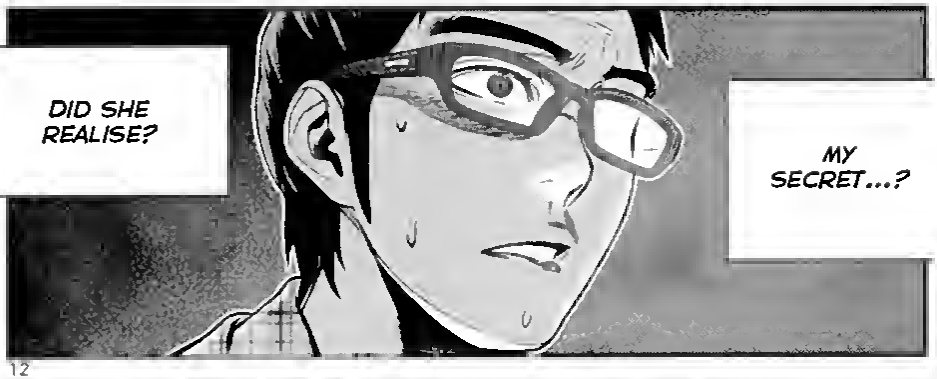
TO THINK I
MISSED SUCH
A THING...!!
IT'S POSSIBLE!
THIS WHOLE
SITUATION CAN
MAKE SENSE IF
THAT'S TRUE!!

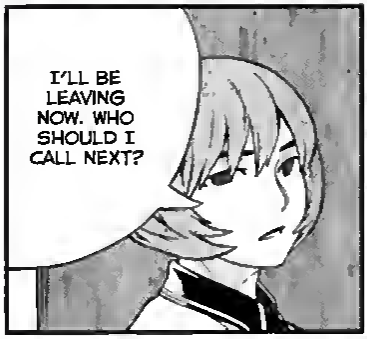
짝
OH~
YEAH~
SLAP!!
come on!~
ANG~
HUFF
HUFF
하하하하하하하하
HAHAHAHAHHAHA
THE SHY FEELINGS I'VE KEPT HIDDEN
UNTIL NOW, I'LL GIVE IT ALL TO YOU!

I'LL BE OFF THEN~~
INDEED...
탁
IS THAT HOW IT IS, SIR. SO THAT'S HOW IT WAS.
ALL THE MYSTERIES HAVE BEEN SOLVED.

HUH?
WHAT... ARE YOU TALKING ABOUT?
I GUESS YOU CAN'T REALLY STATE IT CONFIDENTLY, IN OUR COUNTRY AT LEAST.
ESPECIALLY BEING A 'TEACHER'.




DID SHE REALISE?
MY SECRET...?


I'LL BE LEAVING NOW. WHO SHOULD I CALL NEXT?

YANG...
YANG MIRI IS UP NEXT.

HOW DID SHE FIGURE IT OUT?
탁

I'VE GOT IT.
THE SECRET ABOUT MY...
SEXUAL ORIENTATION...
IF THAT'S WHAT IT IS, NO WONDER WHY HE COULD RESIST AGAINST SUCH SEDUCTION...
He's homosexual!
I'LL HAVE TO KEEP THIS A SECRET.

I'M HERE.
OH! MIRI, WELCOME, COME ON IN~!!
활짝

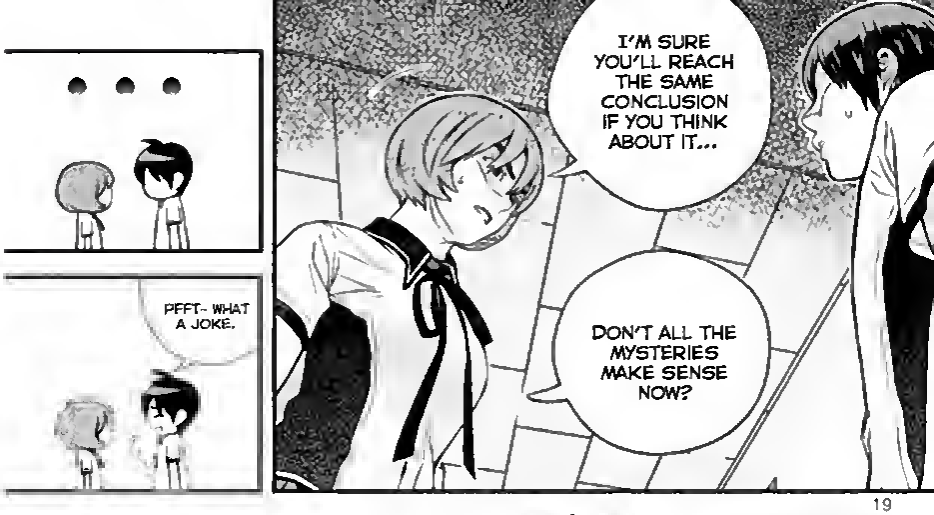
AH! NOT GOOD!!
DON'T BE SO HAPPY!
IT'S SHOWING ON YOUR FACE!
THIS UNFOR-GIVABLE...
?

LOLICON...!!
WHAT'S WRONG?
AHH! C-CUTE-!!!
?
MY SENSE OF ETHICAL JUSTICE IS BEING DESTROYED BY THE HAPPINESS I FEEL FROM SEEING THIS CHILD!

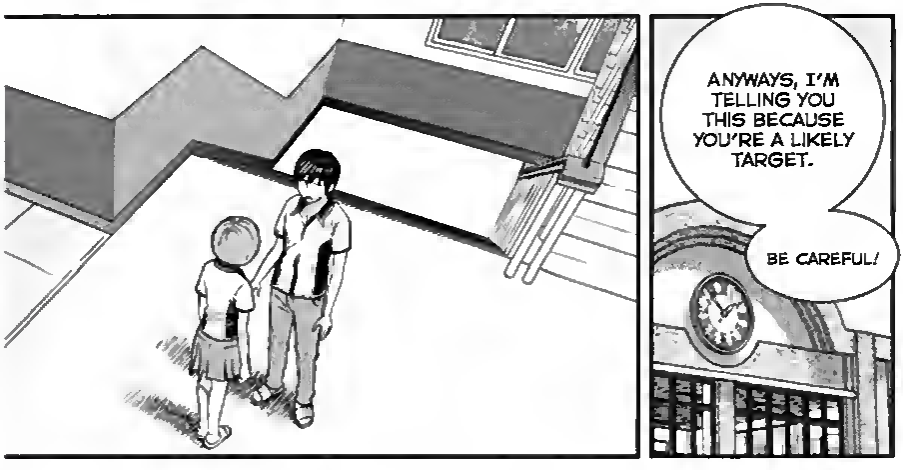
WHY DOES SUCH A STUDENT EXIST IN SENIOR HIGH~?
I BECAME A SENIOR HIGH SCHOOL TEACHER TO AVOID THIS KIND OF SITUATION...
AREN'T YOU GOING TO START CONSULTING?
MY BAD MY BAD~
OK! LET'S START SHALL WE~~!!
ALONE WITH SUCH A CUTE KID...!
IS THERE ANYTHING YOU WANT NOWADAYS?
I WANT C-CUP BREASTS!
WHY? YOU'RE FINE AS YOU ARE RIGHT NOW
DEAR LORD ALMIGHTY, PLEASE MAKE SURE I DON'T CAUSE ANY ACCIDENTS...!

I'VE LEARNT A SECRET TOO MUCH FOR ONLY ME TO HANOLE.
HAN GYUL, IT'S YOUR TURN.
OK, GOT IT.
I THINK I'LL BE ABLE TO TALK ABOUT MEANINGFUL THINGS WITH THE TEACHER, SHIN JONG KYUL.

HAN GYUL, WAIT A SEC.
HM?
WHAT'S UP, NA YEONG?
HM... I GIVE UP. I WAS GOING TO KEEP IT A SECRET, BUT I'LL TELL YOU AT LEAST.
SINCE THE ONE IN MOST DANGER IN THE CLASS, IS YOU.
WHAT OF IT?
YOU'D BETTER KEEP YOUR DISTANCE FROM THE SUB TEACHER DURING THE CONSULTATION.
WHY?
I THINK THE SUB TEACHER IS...
HOMOSEXUAL, MOST LIKELY.
UHUH...


I'M SURE YOU'LL REACH THE SAME CONCLUSION IF YOU THINK ABOUT IT...
DON'T ALL THE MYSTERIES MAKE SENSE NOW?
PFFT- WHAT A JOKE.

HUH?
HUH...?
HUUH?
C...COULD IT BE?


ANYWAYS, I'M TELLING YOU THIS BECAUSE YOU'RE A LIKELY TARGET.
BE CAREFUL!

상담실
PHEW~
I WAS TOO NERVOUS AROUND MIRI...
LOOK AT ALL THIS SWEAT.
IT... IT CAN'T BE TRUE.
EVEN THOUGH NA YEONG IS OBSERVANT AND HAS GOOD INSIGHT, SHE COULD BE WRONG...
IT'S PROBABLY JUST A MISUNDER-STANDING.
KANG HAN GYUL HAS ARRIVED!

OOH---
COME ON IN.
I'VE BEEN WAITING FOR YOU.
확 잡
AH

WOULD IT BE ALRIGHT IF I STAYED LIKE THIS? SORRY, I'M JUST SWEATING A LITTLE.
파닥 파닥
YES... I DON'T MIND.
펄럭 펄럭
LIKE I SAID! HE'S A FINE, NORMAL ADULT!!
22
HM... SO THIS IS THE STUDENT THAT CAUSED DA YEON'S HATRED TOWARDS MEN, HUH.

IN ORDER TO RETURN OA YEON BACK TO NORMAL, I NEED TO TAKE CARE OF THE REASON FOR THE BAD INFLUENCE FIRST.
NOW, TIME TO BEGIN.
HAN GYUL...
YES, SIR.
SO I NEED TO MAKE SURE THAT KANG HAN GYUL AND JOOYO HAN HAVE PROPER MORALS AND THOUGHTS REGARDING THE OPPOSITE SEX.

WHAT ARE YOUR THOUGHTS REGARDING RELATIONSHIPS BETWEEN A MAN AND A WOMAN?

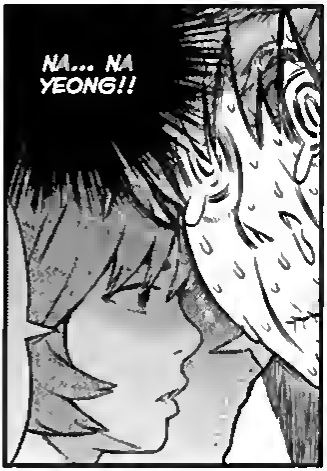
W.... WHAT DO YOU MEAN...?
DO YOU THINK YOU UNDERSTAND MUCH ABOUT ROMANTIC RELATION-SHIPS?

I... I DON'T UNDER-STAND WHAT YOU ARE ASKING.
I'M SURE IT'S ALL JUST A COINCIDENCE. HE WOULDN'T BE SHOWING THEM OFF ON PURPOSE RIGHT...
THEN SEIZING THIS CHANCE, AND SETTING HIM STRAIGHT...
AVERTING HIS GAZE AND AVOIDING THE QUESTION... SEEMS LIKE I'M ON THE RIGHT TRACK.
HE UNDERSTANDS THAT WHAT HE'S DONE ISN'T RIGHT!
WOULD BE MY JOB, AS A TEACHER!!

I CDMPLETELY UNDERSTAND THE CURIDSITY YDU FEEL, TOWARDS THE DPPOSITE SEX.

AS YOU ALL UNDERGO PUBERTY, IT WILL BE HARD TO UNDERSTAND AND COMPREHEND THE SUDDEN DIFFERENCES BETWEEN MEN AND WOMEN. SEXUAL EDUCATION IN OUR COUNTRY IS QUITE LACKING, IN THAT SENSE.
THERE WILL BE MANY DIFFICULTIES TO FACE, BECAUSE OF THIS.
I WONDER HOW IT IS FOR YOU, HAN GYUL?
I'M GOING TO ASK A QUESTION, AND I WANT YOU TO ANSWER HONESTLY, OK?
HUH? O-OK...

RATHER THAN A PHYSICAL RELATIONSHIP...
DON'T YOU THINK AN EMOTIONAL RELATIONSHIP, BETWEEN THE HEART AND MIND...
IS MORE IMPORTANT?


NA... NA YEONG!!

IS IT TRUE? HAVE I ACTUALLY BEEN SPREADING HOMOSEXUAL PHEROMONES WITHOUT REALIZING?!
ANYWAYS RIGHT NOW...
AM I IN DANGER ?!!

I- I'VE GOT TO CALM DOWN FIRST.
I NEED TO GET OUT OF THIS SITUATION SOMEHOW.

I THINK IT IS IMPORTANT FOR *MEN* AND *WOMEN* TO FORM A RELATIONSHIP.

SINCE I'VE EMPHASISED MALE AND FEMALE THIS MUCH, HE SHOULD UNDERSTAND MY REJECTION, RIGHT?
HUH?! IT'S IMPORTANT FOR MEN AND WOMEN TO FORM A RELATIONSHIP?
IRRELEVANT, BUT EITHER WAY I MADE HIM ANSWER.
NOW I NEED TO PUSH HIM AND CONVINCE HIM.

WELL, THIS IS WHAT I, YOUR TEACHER THINKS.
REGARDING LOVE, I THINK THAT A MENTAL CONNECTION SHOULD COME FIRST, BEFORE A PHYSICAL RELATIONSHIP...

DON'T YOU THINK SO?
?!

EK

I... I'M OVERREACTING RIGHT? RIGHT?

HE'S SCARED OF OPENING UP TO AN ADULT, JUST LIKE ANY YOUNG ADOLESCENT BOY...

THERE'S NOTHING TO BE SCARED OF.

CLIMB OVER THE WALL BETWEEN US, AND ALLOW ME TO SEE YOUR TRUE SELF.

HUAAA AHH!!!!!
OTAKU
?
I-I'M SORRY!
LIKE I THOUGHT, I DEFINITELY CAN'T DO THIS!!

S...SCARY! PLEASE DON'T LOOK AT ME WITH EYES LIKE THAT-!
HOMEROOM TEACHER, PLEASE HURRY UP AND COME BACK~!!
KANG HAN GYUL. IT SEEMS LIKE I WAS QUITE OFF THE MARK...
I'LL HAVE TO PAY EXTRA ATTENTION TO HIM.